

162499

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
550003971201
Date
12.04.2018

19) Shipping type
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivermote no.

1) Customer
1000911829
5) Supplier No.
0091024089
LNr
UJ
Packb.
LKZ
Z abs
Sov
KZA

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
chub
17) Dispatch place
chub
20) Incoterms 2010
Free Carrier
21) Packing type
10 PAL

3) Delivery note no
1134624

2) Receiver note

6) Freight
Free
Unfrank
Waggon
Fr.Gut
Express
Post
Carrier
Vehic.foreign
Vehic.own
14) Our Order-No.
24307870

22) Dispatch sign
23) Total weight kg
gross 1.074,4
net 650,9

26) Receipt-/unload-point

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes Qty.(s) +/-	Notes
1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089	App elettron controllo;AT KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 640 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 21/01/21 Firma: <i>[Signature]</i>	640		
Rotation Receiver notes		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport	
Date Name bzw Nr		45) Receiver		46) Invoice check			



N1134624

BVE13384

MA/ 2021000980

0399
3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az írányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 185.7897 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA <i>PETRU NAGEL</i>					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2021.01.15		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumente SAP-533891		Annexed documents					
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jél és Nos Kernzeichen und Nummern Darabszám Number of packages 7 Csomagolás módja Method of packing 8 Anzähl der Packstücke 67 PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehö		10 Statisztikai szám Statistikal number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 9587	
13 A feladó rendelkezése (Vám- és egyéb hivatalos kezelése) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückzahlung		20 Különleges megállapodások Besondere Vereinbarungen Special agreements					
21 Kialakítás helye, időpontja Established in Ausgebildet in Hatvan		22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Turali István utca		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 185.7897 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA		24 Az áru átvevése, kelte Goods received; Date on Gut empfangen; Datum am. 1/15/2021	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Aposz: 1368 Regisztrációs szám/Reg. number AB60CYK Hasznos terhelés/Useful load AB97CYK		26 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 21 GEN 2021					

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"